

*Sudan University of Science and Technology*

*College of Post Graduate Studies*

*M.A. Program of E .L. T*

Enhancing English Reading skills and Culture through Teaching  
Literature

استحسان مهارات القراءة والادب من خلال تدريس الادب الانجليزي

A Research Submitted for the partial fulfillment of M.ED  
Programmed. in E.L.T

*Prepared By :*

*Hamed Mohammed Ahmed Alawad*

*Supervisor:*

*Dr .IshraqaBashir*

## ***Acknowledgement***

I would like to express my gratitude to my supervisor ,Dr Ishraqa Basher for her assistance and insightful ideas , for her endless patience ,tolerance , understanding and for continuous guidance and encouragement from the beginning to the end of the study .

My great thank to English language teachers in Khartoum state –sharqelneellocality who responded to my questionnaire .

I am very grateful for Mr. ZuhairHamed Salman for his limitless support .

My profound gratitude is forward for my colleagues and tutors of English in ministry of education for their fruitful suggestions.

Nevertheless, any shortcoming or problems regarding the present thesis remain my responsibility .

Finally ,i would like to thank my family ,especial thank also to my wife Islam Adam ,my son , and my three daughter .for their emotional support .

## ***Dedication***

To the soul of my kind mother who always wished me the best success in my study and my life .

To my father , my brothers , my sisters , my fathers wives ,and my brothers wives.

To my kind wife who encouraged me very much to continue studding .

To my son and daughter

To my friends and colleagues

## *Abstract*

this study attempts to discuss the role of teaching literature in secondary schools , in Khartoum state –sharq elneel locality. Under the title appreciation of the reading skill and culture through teaching literature .

literature in English language teaching can help students to engage in learning of English and at the same time improve their standard in language skills .

since the researcher is teaching English language in secondary schools he discover that students have many difficulties in reading and expressing them selves .

the researcher has follow the descriptive analytic method of his research and he has used (SPSS) statistical package social science programmed to analyze his data .

the researcher attempts to introduced the method which is used to conduct the study and data collection tools ,the researcher used the questionnaire for collecting the data , and the sample of the study chosen from Sudanese secondary schools , English language teachers and students from sharq elneel locality schools

## ملخص البحث

هدفت هذه الدراسة ألي مناقشة أهمية تدريس الأدب الانجليزي بالمدارس الثانوية بولاية الخرطوم -محلية شرق النيل . تحتوي هذه الدراسة علي خمسة أبواب , الباب الأول يحتوي علي مشكلة البحث واسئلتة وفروضه واهميتة علاوة علي أدوات البحث .

الباب الثاني يتحدث عن الإطار النظري للدراسة التي تحوي خلفية عن الأدب الانجليزي بشكل عام , أهمية تدريس الأدب للغة , ودور القراءة , الترجمة , العلاقة بين تدريس الأدب الانجليزي واللغة , أهداف تدريس الأدب الانجليزي , والعلاقة بين تدريس الأدب الانجليزي و التعلم , والعلاقة بين الأدب و الثقافة , دراسة الأدب الانجليزي و الثقافة , تعلم الأدب الانجليزي من خلال الثقافة و الثقافات المتعددة في التدريس .

الباب الثالث يتحدث عن طريقة البحث و الأدوات التي استخدمها الباحث في جمع المعلومات حيث استخدم الباحث استبيان للمعلمين والطلاب بالمرحلة الثانوية .

اشتمل الباب الخامس علي توصيات الدراسة

## **Chapter one :-**

1-0	introduction .....	0
1-1	statement of the problem .....	0
1-2	Research questions .....	1
1-3	Research hypotheses .....	2
1-4	Significance of the research .....	2
1-5	Objectives of the research .....	2
1-6	The methodology of the research.....	3
1-7	Limitation of the research .....	4

***Chapter tow theoretical framework :-***

2-0 introduction .....	4
2-1 Literature as general:.....	6
2-2 The role of translation literature in teaching .....	9
2-2-1 the major purposes of translation in literature.....	14
2-3- the role of the literature in teaching .....	21
2-3-1reading and literature .....	25
2-3-2The relationship between literature and teaching.....	25
2-3-3 Teaching literature through language .....	29
2-3-4 Encourage language acquisition.....	30
2-3-5 teaching literature in the class room .....	31
2-3-6 Objective for teaching literature.....	32
2-3-7 general context of the literature ... ..	33
2-3-8 literature , second language – foreign language development .....	34

2-3-10 using literature in the teaching and learning of English, principle of selection.....	35
2-4 The relationship between literature and learning.....	36
2-4-1 selecting and using literature in primarily English- speaking communities .....	50
2-4-2 selecting and using literature in context of the teaching and learning of English as additional language .....	50
2-4-3 The using of literature in the class room.....	56
2-5 The relationship between literature and culture .....	57
2-6 English as international language .....	62
2-7 learning English through culture .....	64
2-8 learning English through different culture.....	66
2-8-1 The role of multiculturalism in teaching .....	68
2-8-2 basic elements .....	69
2-8-3 multiculturalism at schools .....	70



<b>Chapter Three</b> .....	74
3-0 Research Methodology.....	74
3-1 The sample of the study .....	74
3-2 The instrument .....	75
3-3 Research Procedure .....	75
3-4 Validity .....	76
3-5 the validity and reliability of questionnaire Reliability ..	76
3-6 Summary .....	76
<b>Chapter four</b> .....	77
4-1 The Analysis and interpretation.....	77
4-2 The first part : Analysis of teachers questionnaire.....	...
<b>Chapter five</b> .....	121
5-1 summary .....	121
5-2 Conclusion .....	124
5-3 Recommendations .....	125
Appendix A.....	127
Appendix B.....	131
Bibliography.....	135

## the content of tables

table 1.....	79
table 2.....	80
table 3.....	81
table 4.....	82
table 5.....	83
table 6.....	84
table 7.....	88
table 8.....	93
table 9.....	96
table 10.....	101
table 11.....	104
table 12.....	108
table 13.....	110
table 14.....	113

table 15.....	115
table 16.....	118
table 17.....	119